

Zmluva číslo 10/2024 - TA o styku s vlečkou (ďalej len „zmluva“)

uzatvorená podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov a v súlade s § 13 ods. 2 zákona č. 513/2009 Z. z.
o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

Zmluvné strany:

1. Železnice Slovenskej republiky Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Zapísané: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III,
Oddiel Po, Vložka č. 312/B

Štatutárny orgán: JUDr. Alexander SAKO, generálny riaditeľ ŽSR

Osoba oprávnená podpísať zmluvu v zmysle Nariadenia generálneho riaditeľa ŽSR č. 2/2009
„Splnomocnenie k rozhodovaniu a podpisovaniu úkonov s priamym majetkoprávnym dopadom v ŽSR“:

Mgr. Ivan SOVIČ

Adresa OR: riaditeľ Oblastného riaditeľstva Trnava
Oblastné riaditeľstvo Trnava
Bratislavská 2/A
917 02 Trnava

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK14 1100 0000 0026 4700 0078

BIC: TATRSKBX

Bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK11 0200 0000 3500 0470 0012

BIC: SUBASKBX

Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a.s.

IBAN: SK94 0900 0000 0000 1144 6542

BIC: GIBASKBX

IČO: 31 364 501

DIČ: 2020480121

IČ DPH: SK2020480121

(ďalej len „ŽSR“)

2. Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s. Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice

Zapísaný: Obchodný register Okresného súdu Trnava
Oddiel Sa, Vložka č. 10788/T

Štatutárny orgán: predstavenstvo

Osoba oprávnená podpísať zmluvu: JUDr. Vladimír Švigár, predseda predstavenstva
Ing. Ivan Galbička, člen predstavenstva
RNDr. Peter Gerhart, PhD., člen predstavenstva

Adresa: Jaslovské Bohunice 360, 919 30 Jaslovské Bohunice

Bankové spojenie: Tatra banka, a.s.

IBAN: SK61 1100 0000 0026 2910 6127

BIC: TATRSKBX

IČO: 35 946 024

DIČ: 2022036599

IČ DPH: SK2022036599

(ďalej len „vlečkár“)

Preambula

Táto zmluva sa riadi predovšetkým:

- a) zákonom č. 513/2009 Z. z. o dráhach a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon o dráhach“),
- b) vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 350/2010 Z. z. o stavebnom a technickom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 350/2010 Z. z.“),
- c) vyhláškou Ministerstva dopravy, pôšt a telekomunikácií Slovenskej republiky č. 351/2010 Z. z. o dopravnom poriadku dráh v znení neskorších predpisov (ďalej len „vyhláška č. 351/2010 Z. z.“).

Článok I. Predmet zmluvy

1. Táto zmluva upravuje práva a povinnosti vyplývajúce zo zabezpečenia styku dráh v zmysle § 13 zákona o dráhach, a to železničnej infraštruktúry v správe ŽSR (ďalej len „železničná infraštruktúra“) a vlečky Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s., prevádzka Veľké Kostoľany (ďalej len „vlečka“), pričom ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou.
2. ŽSR sa zaväzuje zabezpečiť styk železničnej infraštruktúry s vlečkou podľa podmienok tejto zmluvy a podľa platných právnych predpisov, technických noriem, predpisov ŽSR a ďalších interných riadiacich aktov ŽSR a poskytnúť prípadné ďalšie plnenia (služby) podľa tejto zmluvy.

Článok II. Doba trvania zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 30.06.2028, pričom plnenie podľa tejto zmluvy začne od 01.07.2024.

Článok III. Zaústenie vlečky do železničnej infraštruktúry

1. Vlečka zaúšťuje do železničnej infraštruktúry v železničnej stanici Veľké Kostoľany do koľaje č. 4 výhybkou č. 11, ktorá je v správe ŽSR (v majetku štátu Slovenská republika).
2. Hranica medzi železničnou dráhou a vlečkou je v km ŽSR 70,852 a je označená hraničníkom.
3. Prevádzka na styku s vlečkou sa zabezpečuje v zmysle ustanovení zákona o dráhach, vyhlášky č. 351/2010 Z. z. a ustanovení zákona o doprave na dráhach a podľa podmienok uvedených v tejto zmluve.
4. Prevádzka na vlečke sa zabezpečuje na základe Povolenia na prevádzkovanie dráhy č. 1236/2006/P vydaného Úradom pre reguláciu železničnej dopravy dňa 2.6.2006 v zmysle Zákona o dráhach na dobu neurčitú.
5. Vlastníkom vlečky je Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s., časť o celkovej stavebnej dĺžke 17603,160 m a Jadrová energetická spoločnosť Slovenska, a.s., časť o celkovej stavebnej dĺžke 360 m.
6. Koľajisko v prípojnej stanici je v smere z vlečky kryté výkoľajkou č. Vk4, ktoré je v správe ŽSR.

Článok IV. Správa odbočných a ostatných zariadení vlečky

1. ŽSR na vlastné náklady zabezpečia:
 - a) dohľad, údržbu, obsluhu, čistenie a mazanie ako aj čistenie od snehu, ľadu, nánosov a porastov odbočných zariadení vlečky, ktoré sú v správe ŽSR:
 - výhybka č. 11 s elektrickým ohrevom,

b) dohľad na zariadenia oznamovacej a zabezpečovacej techniky:

- 1 x výmena s elektromotorickým prestavníkom,
- 1 x výkoľajka č. Vk4 s elektromotorickým prestavníkom,
- 1 x zriaďovacie návestidlo č. Se9,
- 1 x počítač osí.

2. Zabezpečenie údržby, opráv a mimoriadnych prehliadok odbočných zariadení ako aj ostatných zariadení vlečky v správe vlečkára môže vlečkár dohodnúť s príslušnými odbornými zložkami ŽSR na základe osobitnej zmluvy.
3. Vlečkár je povinný prevádzkovať dráhu v zmysle § 30 zákona o dráhach a ďalších relevantných ustanovení právnych predpisov.

Článok V.

Podmienky prevádzkovania dopravy na železničnej infraštruktúre koľajovými vozidlami vlečkára

1. Vlečkár nie je držiteľom licencie na prevádzkovanie dopravy po koľajach ŽSR.

Článok VI.

Podmienky vykonávania obslúh vlečky

1. Pre zabezpečenie obslúh vlečky platí príloha č. 1 „Popis a obsluha vlečky“. Vlečkár sa zaväzuje, že v zmluvách so železničnými podnikmi, ktoré sa zúčastňujú na obsluhu vlečky, zaviazá železničné podniky postup podľa predchádzajúcej vety dodržiavať. Prílohu č. 1 „Popis a obsluha vlečky“ spracovali spoločne ŽSR a vlečkár.

Článok VII.

Osobitné práva a povinnosti zmluvných strán

1. Zmluvné strany sú povinné oznámiť si navzájom každú zmenu, ktorá má vplyv na ustanovenia tejto zmluvy a jej príloh, v lehote do 30 dní pred plánovaným dňom jej vstupu do platnosti. Tieto zmeny sa musia na podnet jednej zo zmluvných strán znovu prerokovať a upraviť ešte pred nadobudnutím ich platnosti. Písomný návrh zmeny zašle tá zmluvná strana, ktorá požaduje zmenu. Návrh dodatku k zmluve, resp. návrh novej zmluvy spracujú ŽSR. Toto ustanovenie sa nepoužije, ak je problematika zmien, ktoré majú vplyv na ustanovenie tejto zmluvy, upravená v niektorom ustanovení zmluvy odlišne.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú, že sa budú vzájomne informovať o všetkých skutočnostiach, ktoré majú vplyv na bezpečnosť prevádzky a osôb.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú vzájomne si hlásiť pracovné úrazy a umožniť vykonávanie a spoluprácu pri vyšetrovaní pracovných úrazov, ku ktorým dôjde na vlečke za účasti zamestnancov ŽSR. Vlečkár umožní za týmto účelom vstup orgánov ŽSR, vykonávajúcich vyšetrovanie do obvodu vlečky. Taktiež umožní vykonávanie kontrolnej činnosti nad výkonom služby zamestnancov ŽSR, ktorí sa zúčastňujú na vlečkovej a prípojovej prevádzke.
4. Vlečkár je povinný dodržiavať „Etický kódex Železníc Slovenskej republiky“. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na webovom sídle ŽSR: www.zsr.sk v časti „Verejnosť a média“/“O nás“.

Článok VIII. Náhrada škody

1. Náhrada škody sa spravuje ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými ustanoveniami právnych predpisov.
2. V prípade, že ktorákoľvek zo zmluvných strán nie je schopná plniť záväzky z tejto zmluvy vzhľadom na okolnosti vylučujúce zodpovednosť, ako aj po ich skončení, je povinná vykonať všetky náležité opatrenia na zmiernenie dopadu týchto okolností.
3. Počas trvania okolností vylučujúcich zodpovednosť uvedených v ustanovení § 374 ods. 1 Obchodného zákonníka bude plnenie povinností zmluvných strán ovplyvnených takýmito okolnosťami pozastavené a nebudú uplatňované žiadne sankcie za oneskorené plnenie; to neplatí ak prekážka vznikla až v čase, keď povinná strana bola v omeškaní s plnením svojej povinnosti, alebo vznikla z jej hospodárskych pomerov. Lehoty a podmienky plnenia zmluvných povinností, ktoré sú ovplyvňované týmito okolnosťami, zmluvné strany upravujú tak, aby zohľadnili ich následky.

Článok IX. Ukončenie zmluvy

1. Zmluvný vzťah sa môže ukončiť pred uplynutím dohodnutej doby platnosti nasledovnými spôsobmi:
 - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy v zmysle bodov 2., 3. a 4. tohto článku,
 - c) výpoveďou bez uvedenia dôvodov, alebo z dôvodu uvedeného v bode 3. Výpovedná lehota je s výnimkou výpovede danej podľa bodu 3., 3 kalendárne mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď doručená druhej zmluvnej strane,
 - d) z dôvodu zániku povolenia vlečkára na prevádzkovanie dráhy podľa zákona o dráhach v zmysle bodu 8. tohto článku.
2. Odstúpiť od zmluvy môže ktorákoľvek zo zmluvných strán v prípade vstupu druhej zmluvnej strany do likvidácie.
3. Výpovedanie alebo odstúpenie od zmluvy v prípade vyhlásenia konkurzu na majetok vlečkára sa bude riadiť ustanovením § 45 zákona č. 7/2005 Z. z. o konkurze a reštrukturalizácii a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a to s účinnosťou od uverejnenia v Obchodnom vestníku. Tým nie je dotknuté právo vlečkára konajúceho prostredníctvom správcu konkurznej podstaty dohodnúť so ŽSR formou dodatku k tejto zmluve plnenie záväzkov vlečkára voči ŽSR takým spôsobom, ktorý bude prijateľný pre obe zmluvné strany.
4. Obidve zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy v prípade, že druhá zmluvná strana si opakovane neplní povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy alebo príslušných právnych predpisov vzťahujúcich sa na predmet zmluvy. V takomto prípade oprávnená zmluvná strana je oprávnená odstúpiť od zmluvy už po druhom porušení ktorejkoľvek povinnosti druhej zmluvnej strany. Oprávnená zmluvná strana po prvom porušení povinnosti písomne upozorní druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvných podmienok alebo ustanovení právnych predpisov. V upozornení tiež oprávnená zmluvná strana uvedie, že pri ďalšom porušení ktorejkoľvek povinnosti odstúpi od tejto zmluvy a zároveň v ňom uvedie lehotu na nápravu, ak sa vyžaduje, nevykonanie nápravy v tejto lehote sa vždy považuje za opakované (druhé) neplnenie povinností podľa tejto zmluvy.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že odstúpenie od zmluvy bude vykonané písomne a bude účinné odo dňa jeho doručenia druhej zmluvnej strane, ak nie je uvedené v tejto zmluve inak.
6. Poskytnuté plnenia, ktoré jednotlivé strany plnili pred nadobudnutím účinnosti odstúpenia od zmluvy, si zmluvné strany nevracajú.
7. Odstúpením od zmluvy podľa tohto článku zanikajú všetky práva a povinnosti strán zo zmluvy s výnimkou nároku na náhradu škody vzniknutej porušením zmluvy, nárokov na dovtedy vzniknuté zákonné sankcie a úroky z omeškania, zmluvných ustanovení týkajúcich sa voľby práva alebo voľby Obchodného zákonníka, riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto zmluvy.

8. Zmluvný vzťah uzatvorený touto zmluvou skončí automaticky aj v prípade, keď vlečkárovi zanikne povolenie na prevádzkovanie dráhy v zmysle § 29, ods. 7 zákona o dráhach, a to dňom zániku tohto povolenia, pokiaľ sa s účinnosťou najneskôr od nasledujúceho dňa vlečkár nestane držiteľom nového právoplatného povolenia na prevádzkovanie dráhy.

Článok X.

Záverečné ustanovenia

1. Táto zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých dva obdrží vlečkár a dva ŽSR.
2. Prípadné spory (ktoré zmluvné strany neurovnajú dohodou) bude riešiť príslušný súd SR podľa právneho poriadku Slovenskej republiky.
3. Vlečkár je povinný ŽSR písomne oznámiť každú zmenu súvisiacu s personálnym, ekonomickým alebo iným prepojením voči ŽSR v súvislosti s ustanovením § 2 písm. n) zákona č.595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, a to do 5 dní odo dňa vzniku zmeny.
4. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oprávnenými zástupcami zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka.
5. Zmluvné strany berú na vedomie, že ŽSR sú povinná osoba v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a vzhľadom na uvedené zmluvu po podpise zverejnia v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
6. Žiadna zo zmluvných strán nie je oprávnená bez výslovného písomného súhlasu druhej zmluvnej strany postúpiť akékoľvek nároky, práva a povinnosti z tejto zmluvy na tretiu osobu, alebo jednostranne započítať akékoľvek nároky alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy voči druhej zmluvnej strane.
7. Všetky písomnosti podľa tejto zmluvy sa doručujú poštou, kuriérom alebo osobne na adresu sídla zmluvných strán uvedenú v príslušnom registri (spravidla Obchodný register) v čase zaslania danej písomnosti. V prípade, že nedošlo k prevzatíu písomnosti, písomnosť nie je možné doručiť, pretože bola bezdôvodne odmietnutá, alebo jej doručenie bolo inak zmarené konaním alebo opomenutím zmluvných strán, zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručенú dňom odmietnutia alebo zmarenia jej prijatia, a ak nie je možné takýto deň určiť, tak dňom kedy bude písomnosť vrátená druhej zmluvnej strane ako nedoručiteľná.
8. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia a to v primeranej lehote odo dňa doručenia výzvy jednej zmluvnej strany druhej zmluvnej strane.
9. Všetky v tejto zmluve a jej prílohách citované právne predpisy, sadzobníky, predpisy ŽSR a iné interné riadiace akty ŽSR, sa rozumejú v platnom znení. Pokiaľ je priamo v texte zmluvy, resp. v jej príloh odkázané na nejaký právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR, a takýto právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR stratí platnosť počas platnosti tejto zmluvy, predmetný odkaz odkazuje na ustanovenie právneho predpisu, sadzobníka, predpisu ŽSR alebo iného interného riadiaceho aktu ŽSR, ktorý upravuje rovnakú, alebo obdobnú otázku ako neplatný právny predpis, sadzobník, predpis ŽSR alebo iný interný riadiaci akt ŽSR.
10. Zmluvné strany vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy, že nebola dohodnutá v tiesni, ani za inak nevýhodných podmienok a že ju uzatvorili z vlastnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne.

11. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1 - Popis a obsluha vlečky
- Príloha č. 2 - kópia Povolenia na prevádzkovanie dráhy – vlečky

V Trnave dňa

V Jaslovských Bohuniciach dňa

Za ŽSR:

Za vlečkára:

Mgr. Ivan Sovič
riaditeľ
Oblasťného riaditeľstva Trnava

JUDr. Vladimír Švigár
predseda predstavenstva
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.

Ing. Ivan Galbička
člen predstavenstva
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.

RNDr. Peter Gerhart, PhD.
člen predstavenstva
Jadrová a vyrad'ovacia spoločnosť, a.s.